



Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

# Sprachen und Kulturen Südostasiens

## Languages and Cultures of Southeast Asia

### Lehrprogramm - Curriculum

<b>Wintersemester</b>	<b>2024-2025</b>
Vorlesungszeit / Lecture Period	14.10.2024 – 01.02.2025

Universität Hamburg  
Fakultät für Geisteswissenschaften  
Asien-Afrika-Institut  
Sprachen und Kulturen Südostasiens  
Edmund-Siemers-Allee 1 (Ost)  
D-20146 Hamburg

Geschäftszimmer/Secretariat: [suedostasien.aai@uni-hamburg.de](mailto:suedostasien.aai@uni-hamburg.de)  
[www.aai.uni-hamburg.de/soa.html](http://www.aai.uni-hamburg.de/soa.html)  
Instagram: @seastudies\_hamburg

## Inhaltsverzeichnis

<b>INHALT</b> .....	<b>2</b>
<b>1. KONTAKTE / CONTACTS</b> .....	<b>4</b>
<b>2. TERMINE / DATES</b> .....	<b>5</b>
<b>3. FACHSPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN UND MODULHANDBÜCHER / STUDY ORGANISATION AND MODULE MANUALS</b> .....	<b>6</b>
<b>4. HINWEISE ZUR ANMELDUNG / DETAILS ON THE APPLICATION PROCESS</b> .....	<b>6</b>
<b>5. VOR VERANSTALTUNGSBEGINN / BEFORE THE START OF YOUR LECTURES</b> .....	<b>6</b>
<b>6. LEHRVERANSTALTUNGEN / LIST OF LECTURES</b> .....	<b>7</b>
<b>I. ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Veranstaltung / ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Lecture</b>	<b>7</b>
57-000 Orientierungseinheit für Studienanfänger	7
57-001 Grundbegriffe der Sprachwissenschaft	8
<b>II. SPRACHEN / LANGUAGES</b>	<b>9</b>
57-320 Indonesisch I A	9
57-320T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Indonesisch I	10
57-321 Indonesisch II A	11
57-322 Indonesisch III A	12
57-323 Thailändisch I A	13
57-323T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Thailändisch I	14
57-324 Thailändisch II A	14
57-325 Thailändisch III A	15
57-326 Vietnamesisch I A	16
57-326T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Vietnamesisch I	17
57-327 Vietnamesisch II A	17
57-328 Vietnamesisch III A	18
57-329 Grammatik und Syntax des Thai (A)	19
57-330 Zweite Tai-Sprache: Einführung in das Lao (A)	19
57-332 Einführung ins Khmer (Khmer I)	20
57-333 Klassisches Vietnamesisch Han-Viet I	21
57-336 Filipino I (Tagalog) A	21
57-338 Filipino III (Tagalog) A	23
57-340 Modernes Filipino (Tagalog) erleben – Sprachlehrveranstaltung A	24
<b>III. FACHMODULE / WAHLBEREICHE SÜDOSTASIEN / SUBJECT MODULES / ELECTIVES SOUTHEAST ASIA</b>	<b>26</b>
57-301 S Landeskunde Südostasiens	26
57-302 S Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens	27
57-303 S (Thai): Vertiefung Thaiistik: Communism and revolutionary movements in Mainland Southeast Asia	27
57-304 S (Indons): Vertiefung Austronesistik: Austronesian Research Seminar: The Ummah and Muslim Communities in Insular Southeast Asia (Indonesia, Malaysia, Philippines)	28
57-305 S (Viet): Vertiefung Vietnamistik: Conflict in the South China Sea	30
57-314 Gender, Widerstand und Land: Geschlechterverhältnisse in Asien-Pazifik und ihre Wirkung auf die Lebens- und Arbeitsbedingungen von Frauen	31
<b>IV. MASTER PROGRAM: LANGUAGES AND CULTURES OF SOUTHEAST ASIA</b>	<b>34</b>
57-306 MA Southeast Asian Studies - Theories and Methods: Schreibprojekt A	34

<b>57-307 MA Thai Literature and Media A: Thai short stories (reading and translating)</b>	<b>35</b>
<b>57-308 MA Thai Literature and Media B: Classical Thai Literature: Phra Aphaimani</b>	<b>35</b>
<b>57-309 MA Vietnamese Literature and Media A: Vietnamese Folklore in comparison</b>	<b>36</b>
<b>57-310 MA Vietnamese Literature and Media B: Vietnamese Folklore in texts (Transl. / Analysis of Vietn. Lit.)</b>	<b>37</b>
<b>57-311 MA Indonesian and Malay Literature and Media A: Chinese in Southeast Asian Literature and Media</b>	<b>37</b>
<b>57-312 MA Indonesian and Malay Literature and Media B: Indonesian modern art and visual culture: Multiple Modernities and Modern Art in Southeast Asia</b>	<b>38</b>
<b>V. KOLLOQUIEN / COLLOQUIA</b>	<b>39</b>
<b>57-354 Kolloquium Master-Studierenden und Doktoranden Südostasien</b>	<b>39</b>

## 1. Kontakte / Contacts

<b>Austronesistik / Indonesian and Malay Studies -</b> Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Jan van der Putten	+49 40 42838-4885	jan.van.der.putten@uni-hamburg.de
	J Prof. Dr. Elsa Clavé	+ 49 40 42838-2762	elsa.clave@uni-hamburg.de
<b>Thaiistik / Thai Studies -</b> Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Volker Grabowsky	+49 40 42838-3675	volker.grabowsky@uni-hamburg.de
<b>Vietnamistik / Vietnamese Studies -</b> Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Jörg Engelbert	+49 40 42838-2377	joerg.engelbert@uni-hamburg.de; jengelbert@web.de
<b>Geschäftszimmer / Secretariat</b>	Angelika Finch	+49 40 42838-2691	suedostasien.aai@uni-hamburg.de
<b>Dozent/Dozentinnen und Dozenten / Lecturers</b>	Kontaktdaten und Sprechzeiten / Contact data and consultation times		
<b>Studienbüro /</b> Study Coordination Raum: ESA 1 (HG), 56	Herr Dr. Ozanan Rocha	+49 40 42838-8140 Sprechzeiten: <a href="https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/personen.html">https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/personen.html</a>	ozanan.rocha@uni-hamburg.de
<b>Prüfungsabteilung / Examination Department</b>	Agnes Jedrusik	+49 40 42838-4066	pa.aai@uni-hamburg.de
<b>Fachbereichsbibliothek</b> Departmental Library	Stella Schmidt	+49 40 42838-2330	stella.schmidt@uni-hamburg.de
<b>Fachschaftsräte / Student Representatives</b>	FSR Austronesistik: fsr.austro.uhh@gmail.de FSR Thaiistik: thaiistik.fsr@gmail.com FSR Vietnamistik: viet.fsr@googlemail.com		

## 2. Termine / Dates

Aktuelle Informationen finden Sie auf der Website des Campus-Center /  
For up-to-date information kindly check the Campus-Center website

### REGISTRATION PERIODS for courses offered by the Asia-Africa-Institutes

	From		Until	
<b>Vorlesungsverzeichnis einsehbar</b> Curriculum visible in STiNE	01.08.24			
<b>Anmeldung</b> Registration	02.09.24	09:00	19.09.24	13:00
<b>Erstsemester</b> First semester students	07.10.24	09:00	10.10.24	16:00
<b>Ummelde- und Korrekturphase</b> Change and corrective phase	14.10.24	09:00	24.10.24	13:00
<b>Nachmeldephase</b> Late registration period	Entfällt / Does not apply			

### General registration periods (for other courses offered by other departments of the Universität Hamburg)

#### Registration periods

Please see below for the dates on which you can register for your classes in STiNE.

#### Registration periods for the winter semester 2024/25

Early registration period	Mon, 17th June 2024, 9 am to Thu, 27th June 2024 , 1 pm
General registration period	Mon, 2nd February 2024, 9 am to Thu, 19th September 2024, 1 pm
Late registration period	Mon, 30th September 2024, 9 am to Wed, 2nd October 2024, 1 pm
Registration period for first-semester students	Mon, 7th October 2024, 9 am to Thu, 10th October 2024, 4 pm
Changes and corrections period	Mon, 14th October 2024, 9 am to Thu, 24th October 2024, 1 pm

### 3. Fachspezifische Bestimmungen und Modulhandbücher / Study Organisation and module manuals

Studienpläne und Modulhandbücher / Study plan and module manual:  
<https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/studienbuero/fsb.html>

### 4. Hinweise zur Anmeldung / Details on the Application Process

**Aktuelle** Angaben zu Zeit- und Raumangaben sowie Modulzuordnungen entnehmen Sie bitte **STiNE**.  
For **valid** details on times, locations and modules please always refer to **STiNE**.

#### Anmeldepflicht / Registration Requirements

Für **Bachelor- und Masterstudierende** besteht eine Anmeldepflicht.  
Die Anmeldung erfolgt während der Anmeldephasen über STiNE.  
*Bachelor and Master students must register.*  
Registration only via STiNE during the registration phases

Eine Ummeldung ist *nur* während der Anmeldephasen möglich.  
Registrations may only be changed during registration phases.

#### STiNE-Anmeldung/ Registration in STiNE

Ausführliche Informationen zur Anmeldungen in STiNE finden Sie hier:  
For detailed instructions on how to register in STiNE please consult:

#### BA Hauptfach und Nebenfach Studierende / BA students

Sprachprofil festlegen / Setting your language profile:  
<https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/aaibasoaschwerpunktsetzen.mp4>  
Anmeldungen / Registration for course:  
<https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/aaibasoanmeldungen-module-veranstaltungen.mp4>

#### Master Students

How to register for modules and courses in STiNE - **Tutorials in English**  
Setting your focus/profile: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/malcseasetfocus.mp4>  
Registration for course: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/malcsearegistermodulesandelectives.mp4>

### 5. Vor Veranstaltungsbeginn / Before the Start of your Lectures

Bitte prüfen Sie immer in STiNE, wann und wo und in welchem Format Ihre Veranstaltungen stattfinden.  
Die Angaben in STiNE werden kontinuierlich aktualisiert.

**Aktuelle** Zeit- und Raumangaben sowie Modulzuordnungen entnehmen Sie bitte STiNE.

Bitte prüfen Sie die Nachrichteneingänge in Ihrer UHH E-Mail Adresse: „Vorname.Nachname@studium.uni-hamburg.de“, über die die Dozent:innen Sie z. B. zu Änderungen anschreiben.

Please always check in STiNE when and where and in which format your events are taking place.

The information in STiNE is being updated continuously.

For **valid** details on times, locations and modules please always refer to STiNE.

Please check your mails in your UHH E-mail account, „first name. family name@studium.uni-hamburg.de“.  
Lecturers will contact you here to notify you about any changes.

## 6. Lehrveranstaltungen / List of lectures

### I. ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Veranstaltung / ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Lecture

#### 57-000 Orientierungseinheit für Studienanfänger

Dozent/Dozentin	Studienkoordinator: Ozanan Rocha OE-TutorInnen: Anna Mazur (Austronesistik), Alexander Wern (Thaistik), My Lan Ngyuen (Vietnamistik)
Informationen	<a href="https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html">https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html</a>
Kommentar	<p>Allen Studienanfängern (Bachelor und Master) in unserer Abteilung: Herzlich willkommen im Studiengang „Sprachen und Kulturen Südostasiens“</p> <p>Wir freuen uns, Sie zur Orientierungseinheit (OE) begrüßen zu können. Unsere drei OE-TutorInnen werden Ihnen den Studiengang vorstellen, Sie werden sich im Studieninfo-Netz STiNE registrieren und die Veranstaltungen für Ihr erstes Semester zusammenstellen. Sie werden das Asien-Afrika-Institut und seine außergewöhnliche Bibliothek kennenlernen und Ihre Büchereikarte beantragen. Sie werden Dozierende und Studierende der Abteilung kennenlernen. Sie werden gemeinsam etwas in Hamburg unternehmen. Das Wichtigste: Sie lernen Ihre Mitstudierenden kennen!</p> <p>Die Tutorinnen werden den Plan der OE-Woche in STiNE und auf unserer Homepage rechtzeitig ankündigen. Melden Sie sich an, um teilzunehmen!</p> <p>Viel Spaß und bis bald!</p> <p>To all first-year students (BA and MA) in our department: welcome to the "Languages and Cultures of Southeast Asia" program.</p> <p>We are invite you to enrol in our Orientation Unit (OU). Our three OE tutors will introduce you to the program, you will register in the Study Info Network STiNE, and you will coordinate your study program for your first semester. You will get to know the Asia-Africa Institute and its exceptional library and apply for your library card. You will get to know lecturers and students of the department. You will go out together in Hamburg. Most importantly, you will get to know your fellow students!</p> <p>The tutors will announce in STiNE and on our website the schedule of the OE week in time. Sign up to participate!</p> <p>Enjoy - and see you soon!</p>
Zeit	<p>07. – 11.10.2024</p> <p><b>Orientierungswoche</b> im Asien-Afrika-Institut</p> <p>Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage.</p> <p><b>Orientation Week</b> in Asien-Afrika-Institut</p> <p>Please check our website for further information</p> <p><a href="https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html">https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html</a></p> <p><a href="https://www.uni-hamburg.de/campuscenter/studienorganisation/erstsemester/orientierungseinheiten.html">https://www.uni-hamburg.de/campuscenter/studienorganisation/erstsemester/orientierungseinheiten.html</a></p>
STiNE	<p><b>Studierende im BA-Hauptfach SOA:</b></p> <p>Bitte schauen sich in STiNE unter „Veranstaltungsliste“</p> <p>57-3000 HF-SOA – INFORMATIONSMATERIALIEN an: Studienpläne, Anleitungen usw - SuK Südostasiens als HAUPTFACH Studienbeginn im WiSe 24/25</p> <p><b>Studierende im BA-Nebenfach SOA:</b></p> <p>Bitte schauen sich in STiNE unter „Veranstaltungsliste“</p> <p>57-3000 NF-SOA – INFORMATIONSMATERIALIEN an: Studienpläne, Anleitungen usw.- SuK Südostasiens als NEBENFACH - Studienbeginn im WiSe 24/25</p> <p><b>Master Students</b></p> <p>Please check in STiNE „Studying“ – “Registration Status”</p> <p>57-3001 MA SEA - Informational materials: Master Languages and Cultures of Southeast Asia: Studies plan/ Statutes - Students starting WS 24/25</p>

**57-001 Grundbegriffe der Sprachwissenschaft**

Dozent/Dozentin	Roland Kießling		
Module	Fachspezifischer Wahlbereich		
LP	2 LP		
Zeit und Ort	Mo	16 - 17	ESA J



## II. SPRACHEN / LANGUAGES

### 57-320 Indonesisch I A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Module	[SOA-E1 - SLV A]			
LP	9 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 1
Zeit und Ort	Mo	14 - 16	ESA O 232	
	Di	14 - 16	ESA O 232	
	Do	12 - 14	ESA O 232	
Kommentar	<p><b>Einführung in die grammatische Struktur der indonesischen Nationalsprache:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lautsystem</li> <li>• Orthographie (vor und nach 1972) sowie Satz- und Formenlehre</li> <li>• Modalverben</li> <li>• Pränasalierung</li> <li>• Subjekt-/Objekt-Fokus</li> <li>• Negation, Affirmation</li> <li>• Personale, lokale und temporale deiktische Ausdrücke. Anredeformen</li> <li>• Zahlen</li> <li>• Komparation</li> </ul> <p>Ziel ist die Vermittlung der Grundlagen für ein gepflegtes Standard-Indonesisch. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich</p> <p><b>Lernziel:</b> Elementare Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Erlangen von Kenntnissen der indonesischen Sprache, ausreichend für einen einfachen Einsatz im Alltag und im Beruf. Ermöglichen eines Spracherwerbs, um einfache Texte und Dialoge auf Standard-Indonesisch über alltägliche Situationen gut verstehen zu können. Erlangen von Kenntnissen der Standard-Indonesischen Grammatik, um diese im elementaren mündlichen als auch schriftlichen Gebrauch gut verwenden zu können.</p> <p><b>Literatur / Lehrmaterial für Indonesisch IA und IB</b> Video zur Einführung in die Sprache: <a href="https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/studium/fuer-studieninteressierte/einblick/schwerpunkte.html">https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/studium/fuer-studieninteressierte/einblick/schwerpunkte.html</a></p> <p>Video zur Einführung in die Sprache: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=749dhnXdYXQ&amp;t=21s">https://www.youtube.com/watch?v=749dhnXdYXQ&amp;t=21s</a></p> <p>Video zur Einführung über Indonesien: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=J4zglX9Jpcs">https://www.youtube.com/watch?v=J4zglX9Jpcs</a></p> <p>Zum Herunterladen: (Buch A1, A2) <a href="http://appbipa.or.id/bahan-ajar/">http://appbipa.or.id/bahan-ajar/</a> (Grammatik) <a href="https://www.sprachenlernen24.de/archiv/grammatik/indonesisch.pdf">https://www.sprachenlernen24.de/archiv/grammatik/indonesisch.pdf</a> (Wörterbuch: Indonesisch – Deutsch bzw. Deutsch – Indonesisch) <a href="http://www.jot.de/kamus/">http://www.jot.de/kamus/</a> (Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch) <a href="https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda">https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda</a> und <a href="https://kbbi.web.id/">https://kbbi.web.id/</a></p> <p>Bücher (zum Bestellen bzw. Kaufen): Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autorin: Christa Saloh-Foerster, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Wörterbücher (Empfehlung): Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch, Verlag: Helmut Buske Verlag</p>			

Leistungs- Anforderung gem. FSB	<p><b>Leistungsanforderung</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-E1 - SLV A/B]: 9LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p><b>Art der Prüfung:</b> Einführungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache: Indonesisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP</b> Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluss Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
---------------------------------------	--

#### 57-320T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Indonesisch I

Dozentin	Yanti Mirdayanti / Hellen Kustanti			
Module	[SOA-E1-Tut/Sprachübung]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 1
Zeit und Ort	Do	8 - 10	ESA O 232	
Kommentar	<p>Dieses Tutorium dient der Vertiefung der mündlichen Sprachkompetenz sowie der Erweiterung des Hörverstehens. Die Studierenden sollen einfache fiktionale Texte oder Sachtexte erstellen, wobei das Thema frei gewählt werden kann.</p> <p><b>Voraussetzung:</b> Teilnahme an der Lehrveranstaltung Indonesisch I.</p> <p><b>Qualifikationsziel:</b> Das Tutorium dient der Vertiefung der schriftlichen und mündlichen Sprachfertigkeit auf Indonesisch.</p> <p><b>Literatur:</b> Zum Herunterladen: (Buch A1, A2) <a href="http://appbipa.or.id/bahan-ajar/">http://appbipa.or.id/bahan-ajar/</a></p>			
Leistungs- Anforderung gem. FSB	<p><b>Leistungsanforderung</b> Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-E1-Tut/Sprachübung]: 2LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: (Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden) regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Sprache: Indonesisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP</b> Regelmäßige und aktive Teilnahme am Tutorium Wöchentliche Aufsätze werden kommentiert zurückgegeben</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

**57-321 Indonesisch II A**

Dozentin	Yanti Mirdayanti		
Module	[SOA-A1 SLV A]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mo	10 - 12	ESA O 233
	Mi	10 - 12	ESA O 108
Kommentar	<p><b>Inhalt:</b>  <b>Vertiefung der grammatischen Struktur der indonesischen Sprache.</b>  Vermittlung der Grundlagen für ein gepflegtes Standard-Indonesisch.</p> <p><b>Voraussetzung:</b>  Erfolgreicher Abschluß der Sprachlehrveranstaltung Indonesisch IA und IB oder Nachweis entsprechender Sprachkenntnisse.</p> <p><b>Lernziel:</b>  <b>Selbstständige Sprachverwendung.</b> Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Alltag und Beruf geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete in Standardsprache äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben.</p> <p><b>Lehrmaterial / Literatur</b>  Zum Herunterladen:  Folklore Indonesiens: <a href="https://dongengceritarakyat.com/kumpulan-cerita-rakyat-pendek-nusantara-terbaik-dan-terpopuler/">https://dongengceritarakyat.com/kumpulan-cerita-rakyat-pendek-nusantara-terbaik-dan-terpopuler/</a>  Handbuch der Indonesischen Sprache:  <a href="https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan">https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan</a>  Wörterbuch: Indonesisch – Deutsch bzw. Deutsch – Indonesisch: <a href="http://www.jot.de/kamus/">http://www.jot.de/kamus/</a>  Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: <a href="https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda">https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda</a> und <a href="https://kbbi.web.id/">https://kbbi.web.id/</a>  Buch „Lentera Indonesia 2“ / Buch „Lentera Indonesia 3“.  Verlag: Pusat Bahasa. Departemen Pendidikan Nasional.  <a href="https://repositori.kemdikbud.go.id/3112/">https://repositori.kemdikbud.go.id/3112/</a></p> <p>Buch B1, B2, C1, C2: <a href="http://appbipa.or.id/bahan-ajar/">http://appbipa.or.id/bahan-ajar/</a></p> <p>Bücher (zum Bestellen bzw. Kaufen):  Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“:  Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“  Autorin: Christa Saloh-Foerster, Verlag: Helmut Buske Verlag  Wörterbücher (Empfehlung):  Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch  Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p>Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch  Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag</p>		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderung</b>  Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4  Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-A1 SLV A/B]: 6LP</b>  Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden.  Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche</p>		

	<p>Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung:  Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten)  Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten)  Sprache der Prüfung: Indonesisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b>  Leistungsanforderungen: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs  Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluß. Eine beständige Beteiligung am Unterricht wird erwartet.  Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben.  Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	---

### 57-322 Indonesisch III A

Dozentin	Yanti Mirdayanti		
Module	[SOA-V1 SLV A][uniWB][SG]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mi	14 - 16	ESA 1, 217
Kommentar	<p>Diese Veranstaltung steht auch für AAI-externe Wahlbereiche zur Verfügung. Wenn Sie immatrikulierte/r Studierende/r (BA oder MA) an der Universität sind und diesen Kurs nicht nur als "Hörer", sondern als regulären Kurs (mit Aufführung) besuchen und LP erwerben möchten, aber sich in STiNE nicht über den freien Wahlbereich oder Studium Generale in STiNE anmelden können, wenden Sie sich bitte an die Dozent/Dozentin: <a href="mailto:yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de">yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de</a>.</p> <p><b>Voraussetzung:</b> Erfolgreicher Abschluß der Sprachlehrveranstaltung Indonesisch IIA und IIB oder Nachweis entsprechender Sprachkenntnisse.</p> <p><b>Lernziel:</b>  <b>Kompetente Sprachverwendung.</b> Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer indonesischen Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend auf Standard-Indonesisch ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Standard-Indonesische Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten auf Standard-Indonesisch äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden.</p> <p><b>Literatur / Lehrmaterial für Indonesisch IIIA und IIIB</b>  <b>Zeitung / Zeitschrift / Literatur:</b>  Deutsche Welle – Indonesia: <a href="https://www.dw.com/id/beranda/s-11546">https://www.dw.com/id/beranda/s-11546</a>  BBC – Indonesia: <a href="https://www.bbc.com/indonesia">https://www.bbc.com/indonesia</a>  Koran Kompas: <a href="https://www.kompas.com/">https://www.kompas.com/</a>  Koran Tempo: <a href="https://www.tempo.co/tag/koran-tempo">https://www.tempo.co/tag/koran-tempo</a>  Majalah Historia: <a href="https://historia.id/">https://historia.id/</a></p> <p><b>Video über Literatur aus Indonesien:</b>  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Yi0vTrHD4q4&amp;t=542s">https://www.youtube.com/watch?v=Yi0vTrHD4q4&amp;t=542s</a></p> <p><b>Moderne Indonesische Literatur:</b>  <a href="https://www.deutschlandfunk.de/eine-lange-nacht-der-indonesischen-literatur-bedauere-nicht-100.html">https://www.deutschlandfunk.de/eine-lange-nacht-der-indonesischen-literatur-bedauere-nicht-100.html</a></p> <p><b>Wörterbücher:</b>  Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch  Autor: Erich-Dieter Krause/ Verlag: Helmut Buske Verlag</p> <p><b>Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch</b>  Autor: Erich-Dieter Krause / Verlag: Helmut Buske Verlag</p>		

	<p>Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: <a href="https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda">https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda</a>  Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: <a href="https://kbbi.web.id/">https://kbbi.web.id/</a></p> <p><b>Handbuch der Indonesischen Sprache:</b>  <a href="https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan">https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan</a></p> <p><b>Indonesischer Test – UKBI (Ujian Kemahiran Berbahasa Indonesia):</b>  <a href="https://ukbi.kemdikbud.go.id/">https://ukbi.kemdikbud.go.id/</a></p> <p>Einführung über UKBI: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=AyB3K_r09E8">https://www.youtube.com/watch?v=AyB3K_r09E8</a></p>
Leistungsanforderung gem. FSB	<p><b>Leistungsanforderung</b>  Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4  Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-V1 SLV A/B]: 6LP</b>  Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung:  Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten)  Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten)  Sprache der Prüfung:  Indonesisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b>  Leistungsanforderungen: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs, Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluss  Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

### 57-323 Thailändisch I A

Dozentin	Pannarai Büchmann / Jasmin Wolf		
Module	[SOA-E2 SLV A]		
LP	9 LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0      Liberal Arts: 2
Zeit und Ort	Mo	12- 14	ESA O 232
	Mi	12- 14	ESA 1 Hauptgebäude, 118
	Do	10 - 12	ESA O 232
Kommentar	<p>Die Vorlesungen beginnen mit dem Alphabet der thailändischen Sprache, einschließlich der Vokale, der verschiedenen Konsonanten und deren Einteilung in mittlere, hohe und tiefe Konsonanten, sowie der Tonzeichen. Zur korrekten Aussprache, lernen Sie die Tonregeln und die Regeln zur Wortbildung in Thai. Anschließend wird mit der Grammatik das Bilden von Aussagesätzen, Verneinungssätzen, Fragesätzen und die Zeitenbildung erlernt. Im Dialog wird das Bilden von einfachen Sätzen in der Alltagssprache geübt. Zum Abschluss wird das Textverständnis von einfachen Geschichten geübt, hierzu werden grundlegende Themen zur thailändischen Kultur vermittelt.</p> <p>Lernziel: Die Studierenden erlernen die Grundlagen der thailändischen Sprache. Sie können einfache Sätze schriftlich bilden. Außerdem verstehen die Studierenden einfache Texte und können in einfachen Situationen kommunizieren.</p>		
Leistungsanforderung gem. FSB	<p><b>Leistungsanforderung gem. FSB</b>  Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4  Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-E2 SLV A/B] : 9LP</b></p>		

	<p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Einführungskurs A (WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	--

### 57-323T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Thailändisch I

Dozentin	Pannarai Büchmann / Jasmin Wolf			
Module	[SOA-E2 Tut/Sprachübung]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 2
Zeit und Ort	Mi	10 – 12	ESA O 233	
Kommentar	Alle Themen aus Thai 1 werden in diesem Kurs noch einmal erklärt und vertieft. Auf bestimmte Probleme wird gezielt eingegangen.			
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-E2 Tut/Sprachübung]: 2LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Sprache: Thailändisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

### 57-324 Thailändisch II A

Dozentin	Pannarai Büchmann			
Module	[SOA-A2 SLV A]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mo	10 - 12	ESA 1 Hauptgebäude, 118	
	Mi	10 - 12	ESA O 118	
Kommentar	<p>In diesem Kurs lernen Sie die Rechtschreibung in der thailändischen Sprache und die korrekte Verwendung von Satzzeichen. Sie lesen schwierige Wörter, Lehnwörter und erlernen die Wortursprünge. Sie erlernen, Ihre eigene Meinung auf Thai mündlich und schriftlich zu äußern. Das Verfassen von formlosen Briefen und thailändische Grußworte wird Ihnen vermittelt. Das Wissen zu den verschiedenen Satzarten wird vertieft. Sie kommunizieren in bestimmten Situationen. Schließlich wird das Textverständnis von thailändischen Geschichten geübt, hierzu werden weitere Themen zur thailändischen Kultur vermittelt.</p>			

	Lernziel: Sie bilden und verstehen schriftlich und mündlich komplexe Sätze. Sie lesen schwierige Wörter richtig. Sie äußern Ihre Meinung sicher und korrekt. Sie verfassen selbst eine kleine Geschichte. Sie verstehen weitere Feinheiten der thailändischen Kultur und Traditionen.
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderung</b>  Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4  Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-A2 SLV A/B]: 6LP</b>  Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten LPStudienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung:  Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten)  Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten)  Sprache der Prüfung: Thailändisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b>  Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

### 57-325 Thailändisch III A

Dozentin	Pannarai Büchmann		
Module	[SOA-V2 SLV A]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mo	14 - 16	ESA 1 Hauptgebäude, 116
Kommentar	<p>Verschiedene Nachrichten und Dokumentationen werden in dieser Vorlesung behandelt. Redewendungen und Umgangssprache werden erlernt.  Die Vertretung der eigenen Meinung in Diskussion wird geübt.  Die Studenten übersetzen lange Texte von Thai nach Deutsch und von Deutsch nach Thai.  Lernziel: Verstehen von Nachrichten und Dokumentationen. Verwendung von Redewendungen und Umgangssprache in der richtigen Situation.  Das Äußern der eigenen Meinung schriftlich sowie mündlich.</p>		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b>  Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4  Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-V2 SLV A/B] : 6LP</b>  Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung:  Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten)  Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten)  Sprache der Prüfung: Thailändisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b>  Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>		

**57-326 Vietnamesisch I A**

Dozent	Quang-Nghiep Cao		
Module	A [SOA-E3 SLV A][SG][FWB-Uni]		
LP	9 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Liberal Arts: 2			
Geöffnet für	MA-Studierende der Koreanistik (Modul KOR3, Profil Fachsprachenerweiterung)		
Zeit und Ort	Mo	12 - 14	ESA O 233
	Di	10 - 12	ESA O 232
	Mi	12 - 14	ESA O 233
Kommentar	<p>Einführungskurs A: Linguistisch fundierte Vermittlung von Grundkenntnissen der Laut-, Wort- und Satzlehre. Einübung der vermittelten Grundkenntnisse mit Hilfe einfacher Satzstrukturen; Aufbau eines Grundwortschatzes; Einübung des Hörverstehens und einfacher Dialoge anhand audiovisueller Lehrmittel; Verfassen erster eigener Texte.</p> <p>Einführungskurs B: Auf Kurs A aufbauend Übungen zur komplexeren Wort- und Satzbildung. Erweiterung von Hörverstehen, Wortschatz und Sprechpraxis bei zunehmend komplexeren Gesprächssituationen. Verfassen leichter Texte.</p> <p><b>Lehrformen</b>            Sprachlehrveranstaltung A (Einführungskurs A) 9 SWS            Sprachlehrveranstaltung B (Einführungskurs B) 9 SWS</p> <p>Unterrichtssprache: Deutsch und Vietnamesisch</p> <p><b>Qualifikationsziele</b>            Elementare standardsprachliche Kompetenz durch Vertrautheit mit den Grundlagen der vietnamesischen Grammatik. Erwerb eines Grundwortschatzes. Fähigkeit, einfache und fortschreitend komplexere Texte aus Alltagssituationen zu verstehen und zunehmend mündlich und schriftlich selbst zu produzieren. Erweiterung leichter interaktionaler Sprechhandlungen zu umfassenderer kommunikativer Sprachkompetenz auf Vietnamesisch.</p> <p><b>Modultyp:</b> Pflichtmodul in der Einführungsphase im Schwerpunkt III im Haupt- und Nebenfach (erste Sprache), Wahlpflichtmodul in der Einführungsphase im Schwerpunkt I und II im Hauptfach (zweite Sprache)</p> <p><b>Verwendbarkeit des Moduls</b>            Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach und des Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Nebenfach.            Das Bestehen der Modulprüfung berechtigt zum Eintritt in die Aufbauphase und zum Besuch entsprechender Module in den oben genannten Profilen.</p>		
	Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b>            Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4            Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-E3 SLV A/B] : 9LP</b>            Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:            regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p><b>Art der Prüfung</b>            Einführungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten)            Einführungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten)            Sprache: Vietnamesisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP</b>            Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.             Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>	



### 57-326T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Vietnamesisch I

Dozent/Dozentin	Quang-Nghiep Cao / Susanna Van Hanh Le Ngoc		
Module	[SOA-E3 Tut/Sprachübung][SG][FWB-Uni]		
LP	2 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0      Liberal Arts: 2
Geöffnet für	MA-Studierende der Koreanistik (Modul KOR3, Profil Fachsprachenerweiterung)		
Zeit und Ort	Mi	8 - 10	ESA O 232
Kommentar	Pflichtveranstaltung m Rahmen von: Pflichtmodul SOA-E3, Modulbaustein: Tut/Sprachübung A		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-E3 Tut/Sprachübung] : 2LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p><b>Sprache:</b> Vietnamesisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP</b> Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>		

### 57-327 Vietnamesisch II A

Dozent/Dozentin	Quang-Nghiep Cao		
Module	[SOA-A3 SLV A][SG][FWB-Uni]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mo	10 - 12	ESA O 232
	Mi	10 - 12	ESA O 232
Kommentar	<p>Aufbaukurs A: Erweiterung und Vertiefung der vietnamesischen Grammatik; Konversation in der vietnamesischen Sprache, auch unter Einsatz audiovisueller Mittel als Übungsgrundlage für authentisches Hörverstehen. Text- und Stilübungen für Fortgeschrittene. Verfassen vietnamesischer Gebrauchstexte des Alltags.</p> <p>Aufbaukurs B: Weiterer Ausbau der Hör- und Sprechfähigkeit durch Konversationsübungen zu Alltagssituationen; Übersetzungsübungen komplexerer Texte Deutsch-Vietnamesisch und Vietnamesisch-Deutsch; Verfassen von Sachtexten zu vom Dozenten vorgegebenen Themen.</p> <p><b>Modultyp:</b> Pflichtmodul in der Aufbauphase im Schwerpunkt III im Haupt- und Nebenfach (erste Sprache), Wahlpflichtmodul in der Aufbauphase im Schwerpunkt I und II im Hauptfach (zweite Sprache) Pflichtveranstaltung m Rahmen von: Pflichtmodul SOA-A3</p> <p><b>Qualifikationsziele</b> Festigung der Sprachkompetenz. Erweiterung der mündlichen und schriftlichen Kommunikationsfähigkeit und Fortentwicklung des Wortschatzes. Fachwortschatz und Sprachstile ausgewählter Textsorten.</p> <p><b>Lehrformen</b> Sprachlehrveranstaltung A (Aufbaukurs A) 4 SWS Sprachlehrveranstaltung B (Aufbaukurs B) 4 SWS</p> <p><b>Unterrichtssprache:</b> Deutsch und Vietnamesisch</p> <p><b>Voraussetzungen für die Teilnahme</b> Erfolgreiche Teilnahme am Modul Vietnamesisch I</p> <p><b>Verwendbarkeit des Moduls</b></p>		

	Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach und des Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Nebenfach. Das Bestehen der Modulprüfung berechtigt zum Eintritt in die Vertiefungsphase und zum Besuch entsprechender Module in den oben genannten Profilen.
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-A3 SLV A/B]: 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Vietnamesisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

### 57-328 Vietnamesisch III A

Dozent	Quang-Nghiep Cao		
Module	[SOA-V3 SLV A][SG][FWB-Uni]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Di	12:00 – 14:00	ESA 1, 217
Kommentar	<p>Inhalte Vertiefungskurs A: Lektüre vietnamesischer wissenschaftlicher Fachtexte. Besprechung, Zusammenfassung und Präsentation der Texte in der Zielsprache im Plenum. Vertiefungskurs B: Lektüre vietnamesischer Essays zu Kultur und Gesellschaft. Besprechung, Zusammenfassung und Präsentation der Texte in der Zielsprache im Plenum.</p> <p>Modultyp: Pflichtmodul in der Vertiefungsphase im Schwerpunkt III im Hauptfach (erste Sprache) Pflichtveranstaltung im Rahmen von: Pflichtmodul SOA-V3</p> <p>Qualifikationsziele Standardnahe Sprachkompetenz mit der hinreichenden Befähigung zur interkulturellen Kommunikation in der vietnamesischen Sprache. Vorbereitung auf ein Fachstudium in Vietnam.</p> <p>Lehrformen Vertiefungskurs A (2 SWS) Vertiefungskurs B (2 SWS)</p> <p>Unterrichtssprache: Vietnamesisch</p> <p>Voraussetzungen für die Teilnahme Erfolgreiche Teilnahme am Modul Vietnamesisch II Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach.</p>		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4</p>		

	<p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-V3 SLV A/B] : 6LP</b>  Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus.</p> <p>Art der Prüfung:  Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten)  Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten)  Sprache der Prüfung: Vietnamesisch und Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b>  Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	---

### 57-329 Grammatik und Syntax des Thai (A)

Dozent	Volker Grabowsky			
Module	[W]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0		Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mi	12:00 – 14:00	ESA O 232	Beginn: 16.10.2024
Kommentar	<p>In dem über zwei Semester gehenden Kurs werden Erläuterungen zur Grammatik und Syntax des Thai mit der Analyse leichter bis mittelschwerer thailändischer Texte verbunden.  Im Zentrum des vermittelten Lernstoffs steht das thailändische Nomen (Klassifikatoren, Verwendung von Präfixen, Pronomina), außerdem Gebrauch des Passivs und der Präpositionen.</p> <p><b>Voraussetzung</b>  Diese Lehrveranstaltung wird allen Studierenden der Thaiistik ab dem 3. Semester empfohlen. Sie baut auf dem Unterricht von Thai II auf und gibt eine systematische Einführung in die thailändische Grammatik und Syntax.</p> <p><b>Lernziel</b>  Festigung der Fähigkeit der Studierenden, thailändische Texte im Hinblick auf Grammatik und Syntax eigenständig zu analysieren und zu übersetzen.</p> <p><b>Biodata</b>  Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik) seit 2009.</p> <p><b>Literatur</b>  Es werden anhand diverser Lehrbücher der thailändischen Sprache eigene Handouts erstellt und den Studierenden als Grundlage für ihr Studium gegeben</p>			
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderung</b>  Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden)  Leistungsanforderung: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

### 57-330 Zweite Tai-Sprache: Einführung in das Lao (A)

Dozent	Volker Grabowsky
Module	[SOA-VM II][W][SG]
LP	6 LP

Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0		Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Di	12:00 – 14:00	ESA O 232	Beginn: 15.10.2024
Kommentar	<p>The course goes over two semesters. It gives an introduction into the Lao script and the basics of Lao grammar and syntax by compare them with that of the (similar) Thai language. The course combines the reading of Lao texts from Lao text books with grammar lessons.</p> <p><b>Requirements</b> This course aims at two groups, namely firstly BA students with the track “Thai Studies” who want to compensate their second year of studying a second Southeast Asian language by studying Lao instead for a full year; and secondly Master students who want to study Lao as an optional module (Wahlbereich). Students should have studied at least two years of Thai to enroll in this course.</p> <p><b>Goals</b> After two semesters the students shall be able to read and translate scientific Lao texts at an advanced level and be able to express themselves adequately in the Lao language.</p> <p><b>Literatur</b> Nick Enfield, A Grammar of Lao. Berlin/New York: Mouton de Gruyter, 2007.</p> <p><b>Biodata</b> Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaistik) seit 2009.</p>			
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-VM I] : 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar/SLV A Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b> Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

### 57-332 Einführung ins Khmer (Khmer I)

Dozent	Savuth Prum			
Module	[W][SG][KS][uniWB]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 3	Kontaktstudium: 3	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 4
Zeit und Ort	Mo	16:00 – 19:00	ESA O 233	
Kommentar	<p>Dieses Sprachseminar wendet sich an interessierte Studierende, die sich für die Kultur und Geschichte Kambodschas interessieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.</p> <p>Die Khmer-Sprache, auch Kambodschanisch oder Khmer genannt, ist als Amts- und Verkehrssprache des Königreichs Kambodscha und gehört zur austroasiatischen Sprachfamilie. Sie wurde vom den Buddhismus und den Hinduismus durch das Sanskrit und das Pali beeinflusst. Die frühesten Schriftdokumente stammen aus dem 6. bis 7. Jahrhundert. Sie wird von über 16 Millionen Kambodschaner in und außerhalb Kambodscha gesprochen. Mehrere Millionen von Khmer-sprechenden Minderheiten leben in benachbarten Ländern, im Ostthailand, Südvietnam und im Süden von Laos.</p>			

	<p>Khmer-Sprache hat eine eigene Schrift. Sie besteht aus 33 Konsonanten, 24 Vokalen und 14 Initialvokale. Khmer ist im Vergleich zu den Sprachen der benachbarten Ländern, Thai, Laotisch und dem Vietnamesisch keine Tonsprache.</p> <p>Die Grammatik der Khmer-Sprache ist einfach. Die Verben bleiben unverändert, ob Einzahl (im Singular) oder Mehrzahl (im Plural). Die Wortordnung im Khmer-Satz ist Subjekt-Prädikat-Objekt. Die Verben stehen immer in der Grundform.</p> <p>Lernziel: In diesem Sprachseminar werden die Grundlage der Khmer-Sprache vermittelt. Die Kursteilnehmer werden die Konsonanten, Vokalzeichen und Wortschatz sowie Satzbildung und Grammatik erlernen.</p> <p>Mit diesem Seminar können die Kursteilnehmer die wichtige Grundlage der Khmer-Sprache erwerben und können vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden.</p> <p><b>Literatur</b> wird zu Semesterbeginn bekanntgegeben.</p>
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b>  Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden)  Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

### 57-333 Klassisches Vietnamesisch Han-Viet I

Dozent	Jörg Thomas Engelbert		
Module	[W][SG][uniWB]		
LP	4 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mi	12:00 – 14:00	ESA O 127
Start:	23.10.24		
Kommentar	<p>For beginners without previous knowledge and advanced students.  The class will be eventually divided into two groups – depending on the participants.</p>		
Leistungsanforderung	<p>Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden)  Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Literature will be given in the seminar.</p>		

### 57-336 Filipino I (Tagalog) A

Dozent	Vincent Wongaiham-Petersen		
Module	[SOA-VM I][W][SG] [uni-WB]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 4	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Liberal Arts: 5			
Zeit und Ort	Do	14:00 – 16:00	ESA 1, 217
Block	Di, 12.11.2024	10:00 – 14:00	AS Saal, Hauptgebäude ESA 1
Interkulturelle Kommunikation			
Kommentar	<p>For English texts please scroll down:</p> <p>Dieser Grundkurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Lernmaterialien auf Deutsch sind.</p> <p>In Filipino 1 werden einfache Gespräche und Grundkenntnisse bestimmter grammatikalischer Aspekte der Sprache behandelt, wie einfache Satzstrukturen, ANG- und NG-Formen, Verbfokus und Aspekt, und erste Verbformen mit Akteur-fokus.</p> <p>Außerdem werden wir lernen, kurze persönliche Vorstellungen zu formulieren und das gelernte Vokabular anzuwenden, um über uns selbst zu sprechen, sei es als Student oder als Berufstätiger.</p>		

	<p>Zusätzlich zum Sprachkurs werden wir einige Unterrichtsstunden dem Erwerb von interkultureller Kompetenz im Umgang mit der philippinischen Kultur widmen.</p> <p>Zudem werden wir im Rahmen des Kurses zwei bis drei Filme zeigen, die einen kleinen Einblick in die sozio-kulturellen Aspekte der philippinischen Gesellschaft geben. Sie werden anschließend gebeten, einen reflektierenden Aufsatz über den Inhalt und die Botschaft der Filme zu verfassen.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p> <p><b>Interkulturelles Seminar/Workshop mit besonderem Schwerpunkt: Philippinen und die philippinische Kultur</b></p> <p>Das <b>Seminar/Workshop "Interkulturellen Kompetenz: Die Philippinen und die philippinische Kultur"</b> wird getrennt vom Sprachteil des Kurses Filipino 1 abgehalten und findet <b>am Dienstag, 12.11.24 statt</b>. Es befasst sich mit einigen Aspekten der philippinischen Kultur, die sie besonders auszeichnen. Dazu werden wir uns einige Aspekte ansehen, die sich deutlich von dem unterscheiden, was in der deutschen Kultur erwartet wird.</p> <p>Da diese Veranstaltung Workshop-Elemente hat, wird von den Teilnehmern erwartet, dass sie sich aktiv an den Diskussionen und Aktivitäten beteiligen. Diese Veranstaltung ist eine Voraussetzung für diejenigen, die Leistungspunkte in Filipino 1 erwerben möchten.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>This beginner Filipino (Tagalog) course is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least a B1 level in German, as the learning materials will be in German.</p> <p>In Filipino 1, we will cover simple conversations and the basics of specific grammatical aspects, such as simple sentence structures, ANG and NG forms, verb focus and aspect, and initial verb forms with actor focus.</p> <p>We will also learn to formulate short personal introductions and to use the vocabulary we have learned to speak about ourselves, whether as students or professionals.</p> <p>In addition to the language course, we will dedicate several classes to acquiring intercultural competence in dealing with Filipino culture.</p> <p>Additionally, as part of the course, we will show two to three films that provide a glimpse into the socio-cultural aspects of Philippine society. You will then be asked to write a reflective essay on the content and message of the films.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p> <p><b>Intercultural Seminar/Workshop with a Special Focus: The Philippines and Filipino Culture</b></p> <p>The seminar/workshop "<b>Intercultural Competence: The Philippines and Filipino Culture</b>" will be held separately from the language component of the Filipino 1 course and will take place on Tuesday, November 12, 2024. It will cover various aspects of Filipino culture that are particularly distinctive and will examine certain elements that differ significantly from what is expected in German culture.</p> <p>Since this event includes workshop elements, participants are expected to actively engage in discussions and activities. This event is a prerequisite for those who wish to earn credits in Filipino 1.</p> <p>If you have any questions, please contact the instructor directly.</p>
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b>  Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4  Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-VM I] : 6LP</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Betr. Für Studierende im Hauptfach SOA, die Filipino (Tagalog) im Pflichtteil des Studiums als 2. Teil der 2. Sprache absolvieren</i></li> </ul> <p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung:  Modul [SOA-VM I]: 6 LP: Hausarbeit im Seminar/ SLV I und schriftliche Sprachprüfung  Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken.  Sprache der Prüfung: Deutsch  Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden  Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4LP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Betr.: Für Studierende, die Filipino (Tagalog) im Studium Generale/Wahlbereich besuchen</i></li> </ul> <p>Wahlbereich / Studium Generale: 4LP (schriftliche Prüfung)</p> <p>Prerequisites for Exam Registration:  In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required.</p> <p>Type of Exam:  Modul [SOA-VM I]: 6 LP: Written term paper and written language exam. Language of the exam: German (Essays and written texts can also be submitted in English).  Elective / Studium Generale: 4 LP: Written exam.</p> <p><b>If you have any questions, please contact the instructor directly.</b></p>
--	--

### 57-338 Filipino III (Tagalog) A

Dozent	Vincent Wongaiham-Petersen		
Module	[W][SG][uniWB]		
LP	4 LP		
Kontingente	Studium Generale: 3	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Do	10:00 – 12:00	ESA 1, 217
	Abweichend: Di, 29.10.24 Di, 10.12.24	10:00 – 12:00	ESA 1, 116
Kommentar	<p>For English texts please scroll down:</p> <p>Dieser Aufbaukurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Lernmaterialien auf Deutsch sind.</p> <p><i>Der Kurs eignet sich auch für Studierende im Hauptfach SOA, die Filipino I und II (Tagalog) im Pflichtteil des Studiums als 2. Teil der 2. Sprache absolviert haben und die erworbenen Kenntnisse weiter vertiefen möchten.</i></p> <p>Im Filipino 3 Kurs werden wir uns intensiver mit den verschiedenen Aspekten der philippinischen Sprache und Kultur auseinandersetzen. Wir werden uns mit komplexeren Satzstrukturen befassen und zusätzliche grammatische Konzepte kennenlernen. Darüber hinaus werden wir unsere Kenntnisse in Alltagssituationen vertiefen und einfache Tagalog-Kommunikation meistern. Im Laufe des Kurses werden wir uns mit den Objekt-fokus-Verbformen befassen und unseren Wortschatz weiter ausbauen.</p>		

	<p>Wie im vorherigen Kurs wird es auch hier zwei bis drei Filme geben, die einen kleinen Einblick in die sozio-kulturellen Aspekte der philippinischen Gesellschaft geben. Sie werden anschließend gebeten, kurze Reflexionen über den Inhalt und die Botschaft der Filme zu verfassen.</p> <p>Bitte beachten Sie: Dieser Kurs baut auf den in Filipino 1 und Filipino 2 vermittelten Kenntnissen auf. Es ist daher zwingend erforderlich, dass die Teilnehmer, die in den vorherigen Kursen vermittelten Inhalte beherrschen.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p> <p>This pre-intermediate course in Filipino (Tagalog) is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least a B1 level in German, as the learning materials will be in German.</p> <p>In the Filipino 3 course, we will delve more deeply into the various aspects of the Filipino language and culture. We will deal with more complex sentence structures and learn additional grammatical concepts. In addition, we will further develop our language skills in everyday situations and learn to navigate simple Tagalog communication. Throughout the course, we will explore object-focus verb forms and further expand our vocabulary.</p> <p>As in the previous course, there will be two to three films that provide a glimpse into the socio-cultural aspects of Philippine society. You will then be asked to write brief reflections on the content and message of the films.</p> <p>Please note: This course builds on the skills taught in Filipino 1 and Filipino 2, and it is essential that students have a command of the fundamentals covered in those.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p>
Leistungsanforderung	<p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP  Voraussetzung zur Anmeldung zur Prüfung:  Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung:  Schriftliche Prüfung.  (Bei Aufsätzen und schriftlichen Texten können die Antworten auch auf Englisch eingereicht werden).  Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP  Prerequisites for Exam Registration:  In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required.</p> <p>Type of Exam:  Written exam. Language of the exam: German (Essays and written texts can also be submitted in English).</p> <p><b>If you have any questions, please contact the instructor directly.</b></p>

**57-340 Modernes Filipino (Tagalog) erleben – Sprachlehrveranstaltung A**

Dozent	Vincent Wongaiham-Petersen
Module	[W][SG][uni-FWB]



LP	4 LP		
Kontingente	Studium Generale: 3	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Do	12:00 – 14:00	ESA 1, 217
	Abweichend: Di 29.10.24 Di 10.12.24	12:00 – 14:00	ESA 1, 116
Kommentar	<p>For English texts please scroll down:</p> <p>Dieser Vertiefungskurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Materialien sowohl auf Deutsch als auch auf Filipino erklärt und diskutiert werden.</p> <p>Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die mindestens den Kurs Filipino 3 oder höher abgeschlossen haben und sich auf die praktische Anwendung konzentrieren sowie ihr Verständnis des modernen Filipino vertiefen möchten.</p> <p>Die Studierenden werden aufgefordert, sich aktiv mit der Sprache auseinanderzusetzen und Aspekte des modernen Filipino zu erkunden, die sie interessieren. Durch die Analyse linguistischer Feinheiten, die Erweiterung ihres Wortschatzes und das Verständnis idiomatischer Ausdrücke und kultureller Referenzen werden die Studierenden eine nuancierte Wertschätzung des Filipino erlangen.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p> <p>This intermediate course in Filipino (Tagalog) is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least B1 level in German, as the materials will be explained and discussed in both German and Filipino.</p> <p>This course is aimed at students who have completed at least the pre-intermediate course Filipino 3 or higher and wish to focus on practical application as well as deepen their understanding of modern Filipino.</p> <p>Students will be encouraged to actively engage with the language and explore aspects of modern Filipino that interest them. By analyzing linguistic nuances, expanding their vocabulary, and understanding idiomatic expressions and cultural references, students will gain a nuanced appreciation of Filipino.</p> <p><i>Marami pong salamat!</i></p>		
Leistungsanforderung	<p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP</p> <p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Prüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Schriftliche Prüfung in Deutsch und/oder Projektarbeiten, die am Ende des Semesters vorgestellt werden. (Bei Aufsätzen und schriftlichen Texten können die Antworten auch auf Englisch eingereicht werden).</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Prerequisites for Exam Registration: In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required.</p> <p>Type of Exam:</p>		

	Written exam (language of the exam: German) and/or project work, which will be presented at the end of the semester. (Essays and written texts can also be submitted in English).
	<b>If you have any questions, please contact the instructor directly.</b>

### III. FACHMODULE / WAHLBEREICHE SÜDOSTASIEN / SUBJECT MODULES / ELECTIVES SOUTHEAST ASIA

#### 57-301 S Landeskunde Südostasiens

Dozentinnen	Volker Grabowsky		
Module	[SOA-E4] [SOA-E4-NF][SG][KS][FWB-Uni][uniLive]		
LP	4 LP (HF) / 3LP (NF) / 3LP (SG)		
Kontingente	Studium Generale: 20	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 5
Zeit und Ort	Mi / Wed	16 – 18	ESA O 121
Kommentar	<p><b>Contents</b>  Southeast Asia, a region that extends from Eastern India to China, is characterized by a large variety of landscapes and people living according to different beliefs and cultures. The course forms an introduction to this diversity. It presents, in the first place, the main geographical features of the region, the spoken languages, and a broad chronology, which punctuates the region's history with a particular focus on the formation of major Southeast Asian cultural centers.  Within this frame, the course introduces then to the principal beliefs and religions practiced in the region, as well as to their artistic expression, emphasizing in which way these cultural features can help to understand the way people lived in the past societies and continue to do so nowadays.  By learning about the history, religion, but also performing arts, language, and literature, students are invited to think about Southeast Asia as a region sharing features but remaining culturally complex, hence forming an idea of Southeast Asia beyond commonplace perspectives and generalizations, gaining the skills to think in critical and informed ways.</p> <p><b>Learning objectives</b>  This course is designed for students to:  - gain basic knowledge on the physical characteristics of the region  - be able to map groups of people and spoken languages in Southeast Asia  - understand the cultural dynamics implied by contacts within Southeast Asia and with the outside.  - get familiar with the literary and artistic expressions of Southeast Asia  - gain a progressive habit of reading and understanding academic texts</p> <p><b>Requirements</b>  The course requires no previous knowledge about Southeast Asia but curiosity and regular short readings to engage in class discussion. To validate the seminar, students need to prepare two shorts assignments and pass a final examination.  The language of instruction is English, but students can speak and write either in German or English.</p> <p><b>Literature</b>  Andaya, Barbara, "Southeast Asia as a region", in A History of Southeast Asia, 1400-1830, Cambridge: Cambridge University Press, 2015.  Christie, Clive J., <i>A Modern History of Southeast Asia: Decolonization, Nationalism, and Separatism</i>, London/New York: I.B. Tauris Publishers, 1996.  Dahm, Bernhard and Roderich Ptak (ed.), <i>Südostasien-Handbuch. Geschichte, Gesellschaft, Politik, Wirtschaft, Kultur</i>, München: C.H. Beck, 1999</p> <p><b>Biodata</b>  Volker Grabowsky is professor of Language and Culture of Thailand (Thaistik) since 2009.</p>		
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden  <b>Modul [SOA-E4]: 4LP</b> <b>Modul [SOA-E4-NF]: 3LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch		

	<p>Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben.</p> <p>Art der Prüfung: Die konkrete Prüfungsart nach § 13 Abs. 5 wird zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 3LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	---

**57-302 S Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens**

Dozent	Jörg Thomas Engelbert		
Module	[SOA-A4][W][SG][KS]		
LP	4 LP		
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Di	18:00 – 20:00	ESA O 123 Start: 22.10.2024
Kommentar	<p>Geschichte Südostasiens im 19. Und 20. Jahrhundert mit den Schwerpunkten Indonesien, Thailand und Vietnam.</p> <p><b>Literatur</b> Das Unterrichtsmaterial steht in agora zur Verfügung.</p>		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderung</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Modul [SOA-A4]: 4LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben.</p> <p><b>Art der Prüfung:</b> Klausur (bei Anmeldungen im Modulkontext SOA-A4) Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4LP</b> Leistungsanforderung: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>		

**57-303 S (Thai): Vertiefung Thaiistik: Communism and revolutionary movements in Mainland Southeast Asia**

Dozenten	Volker Grabowsky, Pheakdey Boramy Pong		
Module	[Master Thai 1][SOA-V4 / VM II - Schw. Thaiistik][W][SG]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Di	14:00 – 16:00	ESA O 233 Beginn:15.10.2024
Language	English		
Kommentar	<p>This class will be held in English language.</p> <p><b>Information folgt</b></p> <p><b>Requirements</b> This course aims at MA students of Languages and Cultures of Southeast Asia with the track Thai Studies. It is also suitable for MA students of Buddhist Studies with the track Thai Studies. It is also open for BA students as a course of the Fachspezifischer Wahlbereich</p> <p><b>Goals</b></p>		

	<p><b>Bio data</b> Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaistik) seit 2009</p>
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Module Bachelor (SOA-V4 / VM II): 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Modul [Master Thai]: 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Modulprüfung: Englisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
Literatur	<p>Chandler, David P. 1991. <i>The Tragedy of Cambodian History: Politics, War and Revolution since 1945</i>, New Haven and London: Yale University Press; Corfield, Justin und Laura Summers 2003. <i>Historical Dictionary of Cambodia</i>. Lanham, MD: The Scarecrow Press. ; Scolomb, Margaret 2003. <i>The People's Republic of Kampuchea 1979–1989</i>. Chiang Mai: Silkworm Books.</p>

**57-304 S (Indons): Vertiefung Austronesistik: Austronesian Research Seminar: The Ummah and Muslim Communities in Insular Southeast Asia (Indonesia, Malaysia, Philippines)**

Dozenten	Rangga E. Saputra		
Module	[SOA-V4/VM I - Schw Austronesistik][W][SG]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Di	12:00 – 14:00	ESA O 233
Language	English		
Kommentar	<p>What makes Southeast Asian Muslims distinct from the wider Muslim world in other regions? This seminar will trace and discuss the development and practices of Muslim communities in insular Southeast Asia, particularly in the Malay-speaking societies. Located far away from the 'center' of Islam in the holy city of Mecca, the Middle East, Southeast Asian Islam is considered peripheral in the Muslim world, despite in fact the largest Muslim population living in this region. The geographical and historical factors have shaped the distinction of Southeast Asian Muslims. Early Islamization, had started in ca. the 8th century with the sojourning of Muslim traders, then took root in the 14th century onset when the first Malay-Muslim Sultanate was established. Since the beginning, Islamization occurred in peaceful ways, mainly through the encompassing of trading, diplomacy, and the mystic Sufi Order (tariqah). Islam has acculturated with the indic Hindu-Buddism traditions, showing that Islamization did not use violence to conquer the land and destroy the local culture. In recent days, Muslims have been the demographic majority in Indonesia, Malaysia, Brunei, and significant minority populations in the Philippines, Singapore, and countries in mainland Southeast Asia.</p>		

Some scholars call Southeast Asian Islam *wasthiyah* (middle path or toleration) or civil Islam, clarifying the peaceful nature of Southeast Asian Muslims (Azra 2020, Hefner 2002). This departs from the facts that Islam could coexist with modernity e.g. democracy, human rights, gender equality, etc –i.g. Indonesia, for instance, has been the largest Muslim democratic nation. Although some sectarian cases under the name of religion happened, it has been very marginal. The two largest Muslim organizations, the modernist Muhammadiyah and traditionalist Nahdlatul Ulama, become prototypes of how Muslims promote interreligious tolerance, social welfare, and commitment to democracy. Southeast Asia Muslims have distracted the discourse led by orientalist scholars who consider Islamic culture as inimical with modernity, instead, close to authoritarian and violent cultures (Lewis 1988, Roy 1994, and Huntington 1993).

The global impact of Cold War II in the late 1990s and the competition between Iran and Saudi Arabia to be a leader in the Muslim world in the late 1980s impacted Muslims in Southeast Asia. This period witnessed that the idea of “ummah,” an imagined community of global Muslim unity, became stronger as a political language to challenge the localized characters of Muslims in Southeast Asia. Transnational and fundamentalist Muslim groups started to appear as the new turn of conservative Muslims in this region. Transnational Islamist groups started their ground in Muslim communities. Although these Muslim groups are minor, their emergence reckons the diversity of Muslim communities in Southeast Asia.

This seminar explores the historical and cultural dimensions of understanding multifaceted Muslim communities in Southeast Asia. It will first discuss historical developments that shaped the contour of the cultural traits of Muslims between twofold spectrums, locality and global ummah. Then, this seminar looks at the specific case studies of Muslim communities from different cultural and ideological traditions.

#### Objective

- Introduce the developments of Muslim communities in Southeast Asia.
- Understand the internal diversity and multifaceted Muslims in this region.
- Discuss a discourse of distinction and position of the Southeast Asian Muslim in the wider Muslim world.

#### Main reading materials

Andaya, Leonard Y. *Leaves of the Same Tree: Trade and ethnicity in the Straits of Melaka*. University of Hawaii Press, 2017.

- Azra, Azyumardi. *The Origins of Islamic Reformism in Southeast Asia: Networks of Malay-Indonesian and Middle Eastern 'Ulamā' in the Seventeenth and Eighteenth Centuries*. University of Hawaii Press, 2004.
- Braginsky, Vladimir. *The Heritage of Traditional Malay Literature: A Historical Survey of Genres, Writings, and Literary Views*. Brill, 2005.
- Federspiel, Howard M. *Sultans, Shamans, and Saints: Islam and Muslims in Southeast Asia*. University of Hawaii Press, 2007.
- Feener, R. Michael, and Terenjit Sevea, eds. *Islamic Connections: Muslim Societies in South and Southeast Asia*. Institute of Southeast Asian Studies, 2009.
- Gibson, Thomas. *Islamic Narrative and Authority in Southeast Asia: From the 16th to the 21st century*. Springer, 2007.
- Hefner, Robert W., and Patricia Horvatic, eds. *Islam in An Era of Nation-States: Politics and religious renewal in Muslim Southeast Asia*. University of Hawaii Press, 1997.
- Laffan, Michael. *The Makings of Indonesian Islam: Orientalism and the narration of a Sufi past*. Princeton University Press, 2011.
- Noor, Farish A., Martin van Bruinessen, and Yoginder Sikand. *The madrasa in Asia: Political activism and transnational linkages*. Amsterdam University Press, 2008.
- Platzdasch, Bernhard, and Johan Saravanamuttu, eds. *Religious Diversity in Muslim-Majority States in Southeast Asia: areas of toleration and conflict*. ISEAS, 2014.
- Ricklefs, Merle Calvin. *Islamisation and Its Opponents in Java: A political, social, cultural and religious history, c. 1930 to the present*. Singapore: NUS Press, 2012.
- -----*Mystic synthesis in Java: a history of Islamization from the fourteenth to the early nineteenth centuries*. EastBridge, 2006.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Van Bruinessen, Martin, ed. <i>Contemporary Developments in Indonesian Islam: Explaining the "Conservative Turn"</i>. ISEAS, 2013.</li> <li>• William R. Roff. <i>Studies on Islam and Society in Southeast Asia</i>. NUS Press, 2009.</li> </ul> <p><b>Requirements</b> This course is designed for students in Austronesian studies and is open to all advanced BA students with an interest in interdisciplinary approaches (history, anthropology, linguistics, archaeology) and Southeast Asia. The seminar is held in a hybrid format to allow the participation of an external audience but in-class presence is mandatory for students enrolled at UHH. To validate the seminar, students need regular attendance and participation, as well as writing a 5000-word term paper (+/- 10%). The language of instruction is English, term papers can be written either in German or English</p> <p><b>Biodata</b> <b>Rangga Eka Saputra</b> is a doctorate student at the Department of Languages and Cultures of Southeast Asia. He is studying the history and the collective memory of the Hadrami communities in Southeast Asia (Indonesia, Singapore, Malaysia) in the second half of the 20th c.</p>
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>[SOA-V4/VM I - Schw Austronesistik]: 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p><b>Art der Prüfung:</b> Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken (bei Anmeldung im Modul SOA-VM I). Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.  Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

### 57-305 S (Viet): Vertiefung Vietnamistik: Conflict in the South China Sea

Dozent/	Jörg Thomas Engelbert		
Module	[SOA-V4/VM III - Schw Vietnamistik][W][SG][KS][FWB-Uni]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mi, 23.10.24	18 - 20	ESA O 232
	Mi, 30.10.24	18 - 20	ESA O 232
	<b>Block</b>		
Language	English		
Kommentar	The current situation of the conflict, its origins, participants and possible future directions against the background of internal and international developments.  Literature will be disclosed at the start of the semester.		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderung</b> <b>Anmeldungen mit Zuordnung zum Modul oder Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]:</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext SOA: 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p>		

	<p><b>[SOA-V4/VM III - Schw Vietnamistik]: 6 LP</b>  Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:  Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B.  Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken (bei Anmeldung im Modul SOA-VM I).  Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP</b>  Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
--	---

**57-314 Gender, Widerstand und Land: Geschlechterverhältnisse in Asien-Pazifik und ihre Wirkung auf die Lebens- und Arbeitsbedingungen von Frauen**

Title in English	Gender, resistance and land: Gender relations in Asia-Pacific and their impact on women's living and working conditions		
Dozentin	Marion Struck-Garbe		
Module	[W][SG]		
LP	4 LP		
Kontingente	Studium Generale: 8	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Fr.	10 – 14	ESA O 222
	<b>Ausnahme</b>	13.12.24, 10 - 14	ESA WEST 120
Language	Deutsch		
Kommentar	<p>For English text – please scroll down.</p> <p>Ausgehend von gewachsenen sozio-politischen Strukturen in Geschlechterverhältnissen in Asien-Pazifik untersuchen wir welche Auswirkungen diese auf das Zusammenleben und den Zugang zu Ressourcen haben und in welchem Maße sowie in welche Richtung Gender-Transformationen die Rollen und Rechte von Frauen beeinflussen und verändern bzw. wie Fragen des Geschlechts durch sich wandelnde soziale und wirtschaftliche Bedingungen neugestaltet werden.</p> <p>Geschlechtertransformation "bezieht sich auf Bemühungen, geschlechtsspezifische und soziale Normen zu ändern, um Ungleichheiten in Bezug auf Macht und Privilegien zwischen Personen unterschiedlichen Geschlechts zu beseitigen und alle Menschen von schädlichen und destruktiven Normen zu befreien. Zu diesen Normen gehören Geschlechterrollen, Erwartungen, Stereotypen und schädliche Einstellungen, Bräuche und Praktiken, einschließlich geschlechtsspezifischer Gewalt" (MenEngage Alliance, 2017).</p> <p>Land hat einen sehr hohen Stellenwert in Asien-Pazifik wie allgemein im Globalen Süden. Weil Subsistenzwirtschaft dort auch weiterhin noch die Grundlage der Nahrungssicherheit für ganz viele Menschen ist und überwiegend von Frauen betrieben wird, lassen sich an deren Veränderungen auch jene des Geschlechterverhältnisses zeigen. Frauen haben bis heute wenig Rechte und keine Kontrolle über das Land und damit einen niedrigen sozialen und politischen Status und sind oft häuslicher Gewalt ausgesetzt. Änderungen ihres Status wirken sich teilweise zumindest anfangs negativ für sie aus.</p> <p>Grundsätzlich werden Gendertransformationen als positiv angesehen, das ist aber nicht immer der Fall. Es werden auch Fälle untersucht, bei denen sich dies nachteilig für Frauen auswirkt.</p> <p><b>Keywords</b>  Landrechte, häusliche Gewalt, Nahrungssicherheit, Migration, Klimawandel, Landraub und Umwelt</p> <p><b>Lernziele</b>  Landeskenntnisse, einschließlich der spezifischen Kulturgeschichte, mit Bezug auf Geschlechterverhältnisse sowie aktuelle Umweltprobleme.  Beschreibung und Analyse geschlechtsspezifischer Diskriminierung oder Ungerechtigkeit in Asia-Pacific.</p>		

Wie sind die Problemfelder miteinander verbunden?  
Welche Veränderungen in den Genderbeziehungen sind notwendig, um die Situation zwischen den Geschlechtern und damit die gesamtgesellschaftliche Situation zu verbessern?

**Evaluierung**

Zusammenfassung  
Schlussfolgerungen  
Fragen zum Feedback  
Bewertungsbogen zur Qualität des Kurses

**Description**

Based on evolved socio-political structures in gender relations in Asia-Pacific, we examine the effects these have on coexistence and access to resources and to what extent and in what direction gender transformations influence and change women's roles and rights or how gender issues are reshaped by changing social and economic conditions.

Gender transformation "refers to efforts to change gender and social norms in order to eliminate inequalities of power and privilege between people of different genders and to free all people from harmful and destructive norms. These norms include gender roles, expectations, stereotypes and harmful attitudes, customs and practices, including gender-based violence" (MenEngage Alliance, 2017).

Land is very important in Asia-Pacific and the Global South in general. Because subsistence farming continues to be the basis of food security for many people there and is predominantly practised by women, changes in gender relations can also be seen in these areas. Women still have few rights and no control over the land and therefore have a low social and political status and are often exposed to domestic violence. Changes in their status sometimes have a negative impact on them, at least initially.

In principle, gender transformations are seen as positive, but this is not always the case. Cases are also analysed in which this has a negative impact on women.

**Keywords**

Land rights, domestic violence, food security, migration, climate change, land grabbing and the environment

**Learning objectives**

Knowledge of the country, including its specific cultural history, with reference to gender relations and current environmental problems.

Describe and analyse gender-specific discrimination or injustice in Asia-Pacific.

How are the issues interconnected?

What changes in gender relations are necessary to improve the situation between the sexes and thus the overall social situation?

**Evaluation**

- Summary of the study
- Conclusions
- Feedback questions
- Evaluation sheet on the quality of the course

**Bibliographie**

- Yeoh, Brenda; Teo, Peggy and Huang, Shirlena (ed): Gender Politics in the Asia-Pacific Region, London and New York 2002
- Walby, Sylvia: Gender Transformations - International Library of Sociology, London 1997
- Huffer, Elise (ed): Land and Women: The Matrilineal Factor. Pacific Island Forum Secretariat, Suva 2008
- Menon, Rajini and Rustagi, Preet: Gender Asset Gaps and Land Rights in the Context of the Asia Pacific Region. In: Govind Kelkar and Maithreyi Krishanraj: Women, Land and Power in Asia, London 2013
- Clark, Marshall: Culture, Gender and Politics in Indonesia. Monash University Press, Caulfield 2010
- Ayeb-Karlsson, Sonja; Chandra, Alvin and McNamara, Karen: Stories of loss and healing. Connecting non-economic loss and damage, gender-based-violence and wellbeing erosion in the Asia-Pacific region. In Climate Change, 2023 (176) And the Correction to it. 2024 (177)
- Monson, Rebecca: Gender, Property and Politics in the Pacific. Who Speaks for Land? Cambridge 2023



Leistungs- anforderung	<p>Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden)</p> <p>Welche Leistungsanforderungen werden im Laufe des Semesters von Teilnehmenden erwartet: Regelmäßige Teilnahme, Mitarbeit (Gruppenarbeit), Bildanalyse und kurze Präsentation im Seminar sowie eine kurze schriftliche Ausarbeitung. Die Präsentation und die Ausarbeitungen können sowohl in Englisch als auch in Deutsch geleistet werden.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in</p>
---------------------------	---

## IV. MASTER PROGRAM: LANGUAGES AND CULTURES OF SOUTHEAST ASIA

### 57-306 MA Southeast Asian Studies - Theories and Methods: Schreibprojekt A

Dozent/Dozentin	Volker Grabowsky, Thomas Engelbert, Jan van der Putten			
Module	[Master SEA 1][BS-THAI] [W][SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 5		Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Do	10:00 – 12:00	ESA O 233	Beginn: 17.10.24
Language	English			
Kommentar	<p>Language: English</p> <p>Diese Veranstaltung ist für zwei Bachelor-Studierende aus dem Studium Generale geöffnet.</p> <p>Kenntnisse gängiger kulturwissenschaftlicher Forschungsansätze in den Südostasienwissenschaften auf internationaler Ebene.</p> <p>Kenntnisse zu Besonderheiten regionaler Fächerkulturen.</p> <p>Fähigkeiten zur Durchdringung und kritischen Beurteilung theoretischer Texte aus den Südostasienwissenschaften.</p> <p>Fähigkeit zur Erarbeitung präziser Fragestellungen unter Berücksichtigung übergeordneter Forschungsthemen und relevanter Forschungsansätze.</p> <p>Fähigkeit zur Anwendung theoretischer Ansätze auf das Quellenmaterial</p> <p><b>Lernziele</b></p> <p>Vorstellung aktueller kulturwissenschaftlicher Forschungsthemen und -ansätze (Fragestellungen, Theorien und Methoden) anhand einführender Überblicksreferate und gemeinsame Erörterung paradigmatischer Aufsätze.</p> <p>Vorstellung und gemeinsame Erörterung exemplarischer theoretischer Texte im Hinblick auf Kontext und Anwendbarkeit.</p> <p>Vorstellung und gemeinsame Erörterung eigener Versuche der exemplarischen Anwendung eines Forschungsansatzes auf einen Text (Fragestellung und Durchführung der Analyse)</p> <p><b>Literatur</b> wird zu Semesterbeginn bekanntgegeben.</p> <p><b>Biodata</b></p> <p>Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik)</p> <p>Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik)</p> <p>Jan van der Putten ist Professor für Sprache und Kultur Indonesiens/Malysias (Austronesistik)</p>			
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b></p> <p>Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4</p> <p>Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Master SEA [Modul SEA 1]: 6LP</b></p> <p>Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung:</p> <p>regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung</p> <p>Referat oder Vorbereitung und Moderation einer Sitzung in beiden Hauptseminaren A und B</p> <p>Sprache der Prüfung: Englisch/Deutsch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b></p> <p>Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p><b>Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12LP</b></p> <p>Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars.</p> <p>Type of examination: Advanced seminar A - Term paper</p> <p>Language: English</p>			

	If you have any questions, please contact the lecturer directly
--	---

### 57-307 MA Thai Literature and Media A: Thai short stories (reading and translating)

Dozent/Dozentin	Volker Grabowsky, Anthony Waters		
Module	[Master Thai 1][SOA-V4 / VM II - Schw. Thaiistik][BS-THAI][W]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mi	14:00 – 16:00	ESA O 232 Beginn: 16.10.2024
Kommentar	<p><b>Information folgt</b></p> <p><b>Requirements</b> This course aims at MA students of Languages and Cultures of Southeast Asia with the track Thai Studies. It is also suitable for MA students of Buddhist Studies with the track Thai Studies. It is also open for BA students as a course of the Fachspezifischer Wahlbereich.</p> <p><b>Biodata</b> Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik) seit 2009.</p>		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Module Bachelor [SOA-V4 / VM II]: 6 LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Master SEA [Modul Thai 1]: 6 LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p><b>Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12 LP</b> regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar A - Term paper Language: English</p> <p>If you have any questions, please contact the lecturer directly</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>		

### 57-308 MA Thai Literature and Media B: Classical Thai Literature: Phra Aphaimani

Dozent	Volker Grabowsky		
Module	[Master Thai 1][SOA-V4 / VM II - Schw. Thaiistik][BS-THAI][W]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0

Zeit und Ort	Do	14:00 – 16:00	ESA O 232	Beginn: 19.10.2023
Language	English			
Kommentar	<p>This course is a compulsory module for Master students of Thai language and culture and can be studied by advanced Bachelor students in the Fachspezifischer Wahlbereich.</p> <p><b>Information folgt</b></p> <p><b>Biodata</b> Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik) seit 2009.</p>			
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>Bachelor [Module SOA-V4 / VM II]: 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich.</p> <p>Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch</p> <p><b>Master SEA [Modul Thai 1]: 6LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Modulprüfung: Englisch</p> <p><b>Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12LP</b> Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar B - Term paper Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.  Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			

### 57-309 MA Vietnamese Literature and Media A: Vietnamese Folklore in comparison

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Module	[Master VTN 1][W][SG][KS]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mi	14:00 – 16:00	ESA O 233	Start: 23.10.2024
Language	English			
Kommentar	<p><b>Requirements:</b> Advanced Vietnamese (Vietnamesisch-Kenntnisse auf fortgeschrittenem Niveau)</p> <p>Introduction in main genres of Vietnamese folklore with a special emphasis on the folktale.</p> <p>Literature will be disclosed at the beginning of the semester.</p> <p>Biodata: Prof. Dr. Jörg Thomas Engelbert, Professor for Vietnamese Language and Culture, University of Hamburg.</p>			

Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>[Master VTN 1]: 6 LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>
----------------------	--

### 57-310 MA Vietnamese Literature and Media B: Vietnamese Folklore in texts (Transl. / Analysis of Vietn. Lit.)

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Module	[Master VTN 1][W] [SG][KS]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mi	16:00 – 18:00	ESA O 233	Start: 23.10.2024
Language	English			
Kommentar	<p>Requirements: Advanced Vietnamese (Vietnamesisch-Kenntnisse auf fortgeschrittenem Niveau)</p> <p>Reading, translation and discussion of literary works.</p> <p>Literature will be disclosed at the beginning of the semester.</p> <p>Biodata: Prof. Dr. Jörg Thomas Engelbert, Professor for Vietnamese Language and Culture, University of Hamburg.</p>			
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b> Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>[Master VTN 1]: 6 LP</b> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>			
Literatur	Literatur wird den Teilnehmern bei Semesterbeginn bekanntgegeben. Literature will be disclosed at the beginning of the semester.			

### 57-311 MA Indonesian and Malay Literature and Media A: Chinese in Southeast Asian Literature and Media

Dozentin	Jan van der Putten			
Module	[Master AUS 1][W][SG]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mo	14:00 – 16:00	ESA O 233	
Language	English			
Kommentar	<b>Information folgt</b>			

	<p><b>Learning Objectives</b></p> <p><b>Requirements and assessment (MA students)</b>          To attend the lectures and take active part in the discussion, which means that the students prepared the readings.          To present the topic, method and difficulties of your term paper.          To submit a term paper of 5000 words (+/- 10%).</p>
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b>          Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4          Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>[Master AUS 1]: 6 LP</b>          Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare          Sprache der Prüfung: Englisch</p> <p><b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP</b>          Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p> <p>Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.</p>

**57-312 MA Indonesian and Malay Literature and Media B: Indonesian modern art and visual culture: Multiple Modernities and Modern Art in Southeast Asia**

Dozent/Dozentin	Amanda Rath		
Module	[Master AUS 1][W][SG]		
LP	6 LP		
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Do. 24.10.24 Fr. 25.10.24 Do. 07.11.24 Fr. 08.11.24 Do. 21.11.24 Fr. 22.11.24 Do. 05.12.24 Fr. 06.12.24 Do. 19.12.24 Fr. 20.12.24 Do. 16.01.24 Fr. 17.01.24 Do. 30.01.25 Fr. 31.01.25	16 – 18	ESA O 232 ESA O 232 Zoom Zoom ESA O 232 ESA O 232 Zoom Zoom ESA O 232 ESA O 232 Zoom Zoom ESA O 232 ESA O 232
Language	English		
Kommentar	Information folgt		
Leistungsanforderung	<p><b>Leistungsanforderungen</b>          Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4          Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden</p> <p><b>[Modul AUS]: 6LP</b>          Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen</p> <p>Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare          Sprache der Prüfung: Englisch</p>		

	<b>Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP</b> Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.  Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
Literatur	A list will be provided at the start of the lecture / a room in agora will be opened.

V. **KOLLOQUIEN / COLLOQUIA**

**57-354 Kolloquium Master-Studierenden und Doktoranden Südostasien**

Dozent/Dozentin	Grabowsky, Engelbert, van der Putten		
Module	Graduiertenschule/III. Doktorandenkolleg Geisteswissenschaften/		
LP	Keine LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Di	16:00 – 18:00	ESA O 232
Kommentar	<p>Es werden den Studierenden Leitfäden für die Erstellung wissenschaftlicher Hausarbeiten an der Abteilung Sprachen und Kulturen Südostasiens zur Verfügung gestellt, wobei insbesondere die spezifischen Methoden und Arbeitsweisen der Arbeitsbereiche im Fokus stehen</p> <p>Diese Lehrveranstaltung wird allen Doktorandinnen und Doktoranden sowie MA-Studierenden der Abteilung Sprachen und Kulturen Südostasiens empfohlen. Für die Mitglieder des Graduiertenkollegs der Fakultät für Geisteswissenschaften ist sie ein Pflichtveranstaltung</p> <p>Lernziel: Vertieftes Verständnis wissenschaftlicher Arbeitsmethoden und Diskussion der Themen, die die einzelnen Studierenden im Rahmen ihrer Bachelorarbeiten bearbeiten möchten,</p> <p><b>Biodata:</b>          Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik)          Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik)          Jan van der Putten ist Professor für Sprache und Kultur Indonesiens, Malaysia und Philippinen (Austronesistik)</p>		
Leistungsanforderung	<b>Leistungsanforderungen:</b> Bitte wenden Sie sich direkt an den/die Dozent/in.  Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.		